

przez E.ON Ruhrgas International AG, wskazanych w art. 3 decyzji Komisji z dnia 21 grudnia 2005 r., w której Komisja uznała koncentrację za zgodną ze wspólnym rynkiem i porozumieniem EOG (sprawa COMP/M.3696 — E.ON/MOL).

Sentencja

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 2) E.ON Ruhrgas International AG i E.ON Földgáz Trade Zrt pokrywają własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję Wspólnot Europejskich.

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji (trzecia izba) z dnia 4 września 2009 r. — Austria przeciwko Komisji

(sprawa T-368/05)

EFOGR — Sekcja Gwarancji — Wydatki wyłączone z finansowania wspólnotowego — Premia za wołowinę — Premia za krowy mamki — Płatność z tytułu ekstensyfikacji — Kluczowe kontrole — Obowiązek korzystania z komputerowego systemu informacji geograficznej — Kontrola obszarów alpejskich przeznaczonych pod uprawę pasz — Obowiązek współpracy — Obowiązek uzasadnienia — Rodzaj zastosowanej korekty finansowej — Ekstrapolacja ustaleń dotyczących uchybień

1. *Rolnictwo — EFOGR — Rozliczanie rachunków — Odmowa pokrycia wydatków wynikających z niewłaściwego stosowania przepisów wspólnotowych (rozporządzenie Rady nr 1258/1999) (por. pkt 71, 72, 116, 117)*
2. *Rolnictwo — Wspólna polityka rolna — Finansowanie przez EFOGR — Przyznanie pomocy i premii — Ciężący na państwach członkowskich obowiązek zorganizowania skutecznego systemu kontroli administracyjnych i kontroli na miejscu — Zakres (art. 10 WE; rozporządzenia Rady: nr 3508/92, art. 8; nr 1258/1999, art. 8 ust. 1; rozporządzenie Komisji nr 3887/92, art. 6 ust. 1, art. 9 ust. 2) (por. pkt 78–88)*

3. *Państwa członkowskie — Zobowiązania — Obowiązek lojalnej współpracy z instytucjami wspólnotowymi — Wzajemność (art. 10 WE; rozporządzenie Rady nr 1258/1999, art. 8 ust. 1) (por. pkt 128–131)*
4. *Rolnictwo — Wspólna polityka rolna — Finansowanie przez EFOGR — Procedura rozliczania rachunków — Postępowanie pojednawcze — Opinia organu pojednawczego — Brak skutków wiążących (por. pkt 141)*
5. *Akty instytucji — Uzasadnienie — Obowiązek — Zakres — Decyzja w sprawie rozliczenia rachunków z tytułu wydatków finansowanych przez EFOGR (art. 253 WE) (por. pkt 148, 149)*
6. *Rolnictwo — EFOGR — Rozliczanie rachunków — Odmowa pokrycia wydatków wynikających z niewłaściwego stosowania przepisów wspólnotowych — Korekta finansowa — Ocena poziomu zaniedbań i stopnia ryzyka ponoszonego przez Fundusz (rozporządzenie Rady nr 1258/1999) (por. pkt 181–184)*
7. *Rolnictwo — EFOGR — Rozliczanie rachunków — Odmowa pokrycia wydatków wynikających z niewłaściwego stosowania przepisów wspólnotowych — Ekstrapolacja ustaleń dotyczących uchybień w systemie kontroli państwa członkowskiego z jednego regionu na inne regiony (rozporządzenie Rady nr 1258/1999) (por. pkt 199–201)*

Przedmiot

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji 2005/555/WE z dnia 15 lipca 2005 r. wyłączonej z finansowania wspólnotowego niektóre wydatki poniesione przez państwa członkowskie z tytułu Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 188, s. 36) w zakresie, w jakim wyłącza ona niektóre wydatki poniesione przez Republikę Austrii.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.

- 2) Republika Austrii zostaje obciążona kosztami.

**Postanowienie Sądu Pierwszej Instancji (szósta izba)
z dnia 4 września 2009 r. — Inalca i Cremonini
przeciwko Komisji**

(sprawa T-174/06)

Odpowiedzialność pozaumowna — Dochodzenia prowadzone przez OLAF dotyczące nieprawidłowości w zakresie refundacji wywozowych do wołowiny i cielęciny przeznaczonej do wywozu do Jordanii — Przekazanie władzom krajowym informacji o faktach mogących być przedmiotem postępowania karnego — Decyzja władz krajowych w sprawie odzyskania refundacji — Ustanowienie gwarancji — Skarga o odszkodowanie — Termin przedawnienia — Ciągły charakter szkody — Częściowa niedopuszczalność — Związek przyczynowy

1. *Skarga o odszkodowanie — Termin przedawnienia — Rozpoczęcie biegu terminu (art. 230 WE, art. 232 akapit drugi WE, art. 288 akapit drugi WE; statut Trybunału Sprawiedliwości, art. 46, 53) (por. pkt 46, 47, 55–57, 60, 61)*
2. *Postępowanie — Skarga wszczynająca postępowanie — Wymogi formalne (statut Trybunału Sprawiedliwości, art. 21; regulamin Trybunału, art. 44 § 1 lit. c)) (por. pkt 68, 69)*
3. *Odpowiedzialność pozaumowna — Przesłanki (art. 288 akapit drugi WE) (por. pkt 84–90)*

Przedmiot

Skarga z tytułu odpowiedzialności pozaumownej o naprawienie szkody, jaką miałyby ponieść skarżące w wyniku poinformowania władz włoskich o wnioskach obciążających skarżące, wynikających z dochodzenia przeprowadzonego przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) w celu sprawdzenia zgodności z prawem niektórych refundacji wywozowych do wołowiny i cielęciny przeznaczonej do wywozu do Jordanii.